

**Η**

**ΑΡΧΗ ΕΞΕΤΑΣΗΣ ΠΡΟΔΙΚΑΣΤΙΚΩΝ ΠΡΟΣΦΥΓΩΝ (Α.Ε.Π.Π.)**

**7ο ΚΛΙΜΑΚΙΟ**

Συνήλθε στην έδρα της την 19<sup>η</sup> Οκτωβρίου 2020 με την εξής σύνθεση: Χρυσάνθη Ζαράρη-Πρόεδρος και Εισηγήτρια, Μιχάλης Σειραδάκης και Χρυσάνθη Χαραλαμποπούλου, Μέλη.

Για να εξετάσει την από 11.09.2020 με Γενικό Αριθμό Κατάθεσης (ΓΑΚ) ΑΕΠΠ 1270/14.09.2020 Προδικαστική Προσφυγή του οικονομικού φορέα με την επωνυμία «\*\*\*\*\* με δ.τ. \*\*\*\*\*» (εφεξής προσφεύγων), που εδρεύει στην\*\*\*\*\*, όπως εκπροσωπείται νόμιμα.

Κατά του \*\*\*\*\* (εφεξής αναθέτουσα αρχή), όπως εκπροσωπείται νόμιμα.

Με την υπό εξέταση προδικαστική προσφυγή ο προσφεύγων αιτείται να ακυρωθεί η υπ' αριθ. πρωτ. \*\*\*\*\* κατά το μέρος που κατακύρωσε το τμήμα \*\*\*\*\* του εν θέματι διαγωνισμού στην εταιρεία «\*\*\*\*\*.» και να απορριφθεί η προσφορά της ως άνω εταιρείας για το τμήμα \*\*\*\*\* του διαγωνισμού της με αρ. \*\*\*\*\* Διακήρυξης.

Η συζήτηση άρχισε αφού άκουσε την Εισηγήτρια Χρυσάνθη Γ. Ζαράρη

**Αφού μελέτησε τα σχετικά έγγραφα  
Σκέφτηκε κατά τον Νόμο**

1. Επειδή για την άσκηση της προδικαστικής προσφυγής έχει καταβληθεί e-παράβολο ύψους 600,00 ευρώ (βλ. ηλεκτρονικό παράβολο αυτόματης δέσμευσης με κωδικό \*\*\*\*\* και εκτύπωση ηλεκτρονικής συναλλαγής της

11.09.2020 που αφορά στην πληρωμή του εν λόγω παραβόλου δια μέσου της ΕΘΝΙΚΗΣ ΤΡΑΠΕΖΑΣ).

2.Επειδή, με την με αριθμό \*\*\*\*\* διακήρυξη, η αναθέτουσα αρχή προκήρυξε διεθνή ηλεκτρονικό διαγωνισμό για την προμήθεια και εγκατάσταση εξοπλισμού για την ενίσχυση της έρευνας, της τεχνολογικής ανάπτυξης \*\*\*\*\*, με κριτήριο κατακύρωσης την πλέον συμφέρουσα από οικονομική άποψη προσφορά, βάσει της βέλτιστης σχέσης ποιότητας-τιμής, συνολικού προϋπολογισμού 6\*\*\*\*\*9.6\*\*\*\*\*,00€ χωρίς ΦΠΑ. Ο ως άνω διαγωνισμός υποδιαιρέθηκε σε οκτώ τμήματα. Προσφορές μπορούσαν να υποβληθούν για ένα ή περισσότερα τμήματα. Εν προκειμένω, ο προϋπολογισμός του τμήματος επίμαχου \*\*\*\*\* ανέρχεται σε 30.64\*\*\*\*\*,00 €, πλέον ΦΠΑ.

3. Επειδή, σύμφωνα με τα στοιχεία του φακέλου, περίληψη της διακήρυξης απεστάλη προς δημοσίευση στο Συμπλήρωμα της Επίσημης Εφημερίδας της Ε.Ε στις 09.12.2020 (βλ. άρθρο 1.6 της διακήρυξης), η διακήρυξη καταχωρήθηκε στο Κεντρικό Μητρώο Δημοσίων Συμβάσεων (ΑΔΑΜ:\*\*\*\*\*) στις 12.17.2019 καθώς και στην διαδικτυακή πύλη του Ε.Σ.Η.ΔΗ.Σ όπου έλαβε αύξοντα αριθμό ΕΣΗΔΗΣ\*\*\*\*\*.

4. Επειδή, ο διαγωνισμός που προκήρυξε η αναθέτουσα αρχή ως εκ του αντικειμένου του και της συνολικής προϋπολογισθείσας αξίας του, εμπίπτει στο πεδίο εφαρμογής του Βιβλίου IV του ν. 4412/2016, σύμφωνα με το άρθρο 34\*\*\*\*\* του ν. 4412/2016.

\*\*\*\*\*. Επειδή, η προδικαστική προσφυγή: α) έχει ασκηθεί εμπρόθεσμα καθόσον κατατέθηκε στις 11.09.2020 στον ηλεκτρονικό τόπο του διαγωνισμού, δοθείσας της κοινοποίησης της προσβαλλόμενης στους ενδιαφερομένους στις 01.09.2020, β) ασκήθηκε με τη χρήση του τυποποιημένου εντύπου του Παραρτήματος Ι του π.δ 39/2017 και γ) κοινοποιήθηκε στην ΑΕΠΠ από τον προσφεύγοντα με μήνυμα ηλεκτρονικού ταχυδρομείου, και γ) είναι νομίμως υπογεγραμμένη σύμφωνα με τις διατάξεις του Βιβλίου IV του Ν. 4412/2016 και του ΠΔ 39/2017.

6. Επειδή, ο προσφεύγων ως προσφέρων στην υπό στοιχείο 2, της παρούσας, διαγωνιστική διαδικασία, θεμελιώνει έννομο συμφέρον για την άσκηση προδικαστικής προσφυγής κατά της προσβαλλόμενης απόφασης της αναθέτουσας αρχής, ως προς το μέρος που αφορά στη νόμιμη αποδοχή της προσφοράς του συνυποψηφίου αυτού και εν προκειμένω στη ζημία του από τυχόν παράνομη συμμετοχή τρίτων στον διαγωνισμό και στο επιδιωκόμενο όφελος από την απόρριψη της προσφοράς του (βλ. ΕΑ ΣτΕ 1216/2006, πρβλ ΕΑ ΣτΕ \*\*\*\*\*12/2002, \*\*\*\*\*17/2001), επιδιώκοντας ευλόγως να του ανατεθεί η συγκεκριμένη σύμβαση, δοθέντος ότι και η δική του προσφορά κρίθηκε αποδεκτή.

7. Επειδή, με την με αρ. 1478/08.09.2020 Πράξη της Προέδρου του 7<sup>ου</sup> Κλιμακίου, ορίσθηκε Εισηγητής και ημερομηνία συζήτησης και κλήθηκε η αναθέτουσα αρχή να υποβάλει τις απόψεις της επί της υπό εξέταση προσφυγής και επί του αιτήματος λήψης προσωρινών μέτρων.

8. Επειδή, η αναθέτουσα αρχή: α) προέβη, στις 14.09.2020 σε κοινοποίηση της υπό εξέταση προδικαστικής προσφυγής σε κάθε ενδιαφερόμενο τρίτο και β) απέστειλε, στην ΑΕΠΠ τις από 21.09.2020 απόψεις της επί της υπό εξέταση προσφυγής της οποίες κοινοποίησε και στον προσφεύγοντα.

9. Επειδή, σε συνέχεια των ανωτέρω, η ως άνω προσφυγή νομίμως εισάγεται ενώπιον του 7<sup>ου</sup> Κλιμακίου της ΑΕΠΠ, σύμφωνα με τις διατάξεις του Βιβλίου IV του ν. 4412/2016 και του Π.Δ/τος 39/2017.

10. Επειδή με την προσβαλλόμενη με αρ. \*\*\*\*\* απόφαση της αναθέτουσας αρχής, αποφασίσθηκε μεταξύ άλλων, κατόπιν εισήγησης της αρμόδιας επιτροπής αξιολόγησης, η κατακύρωση του τμήματος \*\*\*\*\* της επίμαχης διαγωνιστικής διαδικασίας στον οικονομικό φορέα με την επωνυμία \*\*\*\*\* κατόπιν ελέγχου πληρότητας των δικαιολογητικών κατακύρωσης του.

11. Επειδή, ο προσφεύγων κατόπιν παράθεσης σχετικού ιστορικού, ισχυρίζεται ότι η προσβαλλόμενη ως προς τη αποδοχή της προσφοράς του οικονομικού φορέα \*\*\*\*\* για το επίμαχο τμήμα \*\*\*\*\*, πρέπει να απορριφθεί. Εν προκειμένω ισχυρίζεται ότι «*Λόγοι Προσφυγής Η αποδοχή των δικαιολογητικών κατακύρωσης της εταιρείας «\*\*\*\*\*» έγινε κατά παράβαση του νόμου και της Διακήρυξης του διαγωνισμού, διότι ειδικότερα: Α. ΔΕΝ ΚΑΤΑΤΕΘΗΣΑΝ ΤΑ ΑΠΑΙΤΟΥΜΕΝΑ ΠΙΣΤΟΠΟΙΗΤΙΚΑ ISO 9001:201\*\*\*\*\* 1. ΓΙΑ ΤΟΝ ΟΙΚΟΝΟΜΙΚΟ ΦΟΡΕΑ ΝΟΜΙΜΩΣ ΕΠΙΚΥΡΩΜΕΝΟ ΚΑΙ 2. ΓΙΑ ΤΟΝ ΚΑΤΑΣΚΕΥΑΣΤΗ ΤΟΥ ΠΡΟΣ ΠΡΟΜΗΘΕΙΑ ΕΙΔΟΥΣ ΝΟΜΙΜΩΣ ΕΠΙΚΥΡΩΜΕΝΟ ΚΑΙ ΜΕΤΑΦΡΑΣΜΕΝΟ ΠΡΟΣ ΠΛΗΡΩΣΗ ΤΗΣ ΑΠΑΙΤΗΣΗΣ ΤΗΣ ΠΑΡΑΓΡΑΦΟΥ 2.2.7 ΤΗΣ ΔΙΑΚΗΡΥΞΗΣ* Κατά πάγια νομολογία, έχει κριθεί πως, ο κάθε διαγωνιζόμενος οφείλει να υποβάλει, επί ποινή απαραδέκτου, μεταξύ άλλων δικαιολογητικών, πιστοποιητικά ISO ή άλλα ισοδύναμα πιστοποιητικά σε αντίγραφο ή ευκρινές φωτοαντίγραφο, εφόσον το πρωτότυπο φέρει θεώρηση από υπηρεσίες και φορείς της περιπτώσεως α΄ του άρθρου 1 του ν. 42\*\*\*\*\*/2014 ή επικύρωση από δικηγόρο. Μάλιστα, ακόμη και στην περίπτωση που η Διακήρυξη αναγράφει «αντίγραφα», κατά την ορθή έννοια της Διακήρυξης, ενόψει των διατάξεων του νόμου 42\*\*\*\*\*/2014, τα προσκομιζόμενα σε φωτοαντίγραφα δικαιολογητικά πρέπει να πληρούν τις προϋποθέσεις του νόμου, σύμφωνα με τα ανωτέρω (βλ. ΣτΕ 4043/201\*\*\*\*\*, ΣτΕ 277/2011, ΕΑ ΣτΕ 74\*\*\*\*\*/2011, 697/2010, ΔΕφΑθ 14\*\*\*\*\*/2018, ΑΕΠΠ 88/2017 σκ. 28, 87/2018, Α1\*\*\*\*\*/2018, ΔΕφΧανίων 38/2019). Ειδικότερα, στην παράγραφο 2.2.9.2.Β.\*\*\*\*\* της διακήρυξης ορίζεται ότι: «*Β.\*\*\*\*\*. Για την απόδειξη της συμμόρφωσής τους με πρότυπα διασφάλισης ποιότητας και πρότυπα περιβαλλοντικής διαχείρισης της παραγράφου 2.2.7 οι οικονομικοί φορείς προσκομίζουν πιστοποιητικό διασφάλισης ποιότητας....*». Επιπλέον, η παράγραφος 2.2.7. απαιτεί «*Οι οικονομικοί φορείς για την παρούσα διαδικασία σύναψης σύμβασης οφείλουν να συμμορφώνονται με πιστοποίηση ISO ή ισοδύναμο πιστοποιητικό, σε θέματα προμήθειας εξοπλισμού. Η ανωτέρω απαίτηση αφορά και στους κατασκευαστικούς οίκους των προσφερόμενων ειδών*». Επιπροσθέτως, στην παράγραφο 2.1.4 της διακήρυξης ορίζεται ότι

«..... Τα αποδεικτικά έγγραφα συντάσσονται στην ελληνική γλώσσα ή συνοδεύονται από επίσημη μετάφρασή τους στην ελληνική γλώσσα. Στα αλλοδαπά δημόσια έγγραφα και δικαιολογητικά εφαρμόζεται η Συνθήκη της Χάγης της \*\*\*\*\*.\*\*\*\*\*, που κυρώθηκε με το ν. 1497/1984 (Α΄188).Ειδικά, τα αλλοδαπά ιδιωτικά έγγραφα συνοδεύονται από μετάφρασή τους στην ελληνική γλώσσα επικυρωμένη είτε από πρόσωπο αρμόδιο κατά τις διατάξεις της εθνικής νομοθεσίας είτε από πρόσωπο κατά νόμο αρμόδιο της χώρας στην οποία έχει συνταχθεί το έγγραφο...». Περαιτέρω, τα πιστοποιητικά ISO διασφάλισης ποιότητας εντάσσονται στα κριτήρια επιλογής εκάστοτε υποψηφίου και αποτελούν ιδιωτικά έγγραφα, τα οποία εκδίδονται από διαπιστευμένους φορείς πιστοποίησης. Οι φορείς αυτοί, εφόσον είναι νομικά πρόσωπα ιδιωτικού δικαίου, τα έγγραφα που εκδίδουν αποτελούν ιδιωτικά έγγραφα. Από τον συνδυασμό όλων των ανωτέρω όρων της διακήρυξης αλλά και του νόμου καθίσταται σαφές ότι το πιστοποιητικό ISO αποτελεί ιδιωτικό έγγραφο, εφόσον εκδίδεται από ιδιωτικό φορέα και ότι η υποβολή του παραπάνω πιστοποιητικού ISO τέθηκε ως σαφής επί ποινή αποκλεισμού όρος της απόδειξης της συμμόρφωσης του οικονομικού φορέα αλλά και του κατασκευαστή του προς προμήθειας είδους με το ισχύον πρότυπο διασφάλισης ποιότητας αναφορικά με τις προμήθειες εξοπλισμού. Επομένως, κάθε υποψήφιος οικονομικός φορέας είχε την υποχρέωση να υποβάλει τα σχετικά πιστοποιητικά ISO. Εφόσον, δε, υποβάλλεται πιστοποιητικό ISO συνταχθέν σε άλλη γλώσσα πλην της ελληνικής, απαιτείται να συνοδεύεται από επίσημη μετάφρασή του στα ελληνικά. Από την προσφορά που κατέθεσε η ανθυποψήφια εταιρεία «\*\*\*\*\*.» προκύπτει ότι για την πλήρωση της ανωτέρω απαίτησης πιστοποιητικού ISO που θέτει η διακήρυξη, υπέβαλε για την ίδια αλλά και για την κατασκευάστρια εταιρεία «\*\*\*\*\*» του προσφερόμενου από εκείνη είδους πιστοποιητικά ISO, εκδοθέντα από τους φορείς «\*\*\*\*\*» και «\*\*\*\*\*» αντίστοιχα, οι οποίοι έχουν αμφότεροι τη νομική μορφή εταιρείας περιορισμένης ευθύνης. Τα πιστοποιητικά αυτά, δοθέντος ότι έχουν εκδοθεί από ιδιωτικό φορέα αποτελούν ιδιωτικά έγγραφα, αλλά κατά παράβαση της Διακήρυξης και του νόμου υποβλήθηκαν χωρίς να φέρουν επικύρωση ακριβούς αντιγράφου από δικηγόρο ή άλλο αρμόδιο για την

επικύρωση όργανο. Επιπροσθέτως, το πιστοποιητικό ISO της κατασκευάστριας εταιρείας «\*\*\*\*\*» του είδους που προσφέρει, ενώ έχει συνταχθεί στην αγγλική γλώσσα, κατά παράβαση της διακήρυξης και του νόμου υποβλήθηκε χωρίς να συνοδεύεται από επίσημη μετάφρασή της στην ελληνική γλώσσα. Για τον λόγο αυτό, η προσφορά της εταιρείας «\*\*\*\*\*» έπρεπε να απορριφθεί διότι υπέβαλε ελλιπή δικαιολογητικά κατακύρωσης και κατά παράβαση του νόμου και της Διακήρυξης έγινε δεκτή η κατακύρωση σε αυτήν του εν θέματι διαγωνισμού. Β. ΟΙ ΒΕΒΑΙΩΣΕΙΣ ΦΟΡΛΟΓΙΚΗΣ ΚΑΙ ΑΣΦΑΛΙΣΤΙΚΗΣ ΕΝΗΜΕΡΟΤΗΤΑΣ ΠΟΥ ΚΑΤΑΤΕΘΗΣΑΝ ΓΙΑ ΤΗΝ ΑΠΟΔΕΙΞΗ ΠΛΗΡΩΣΗΣ ΤΗΣ ΑΠΑΙΤΗΣΗΣ ΤΗΣ ΠΑΡΑΓΡΑΦΟΥ 2.2.3.2 α) ΤΗΣ ΔΙΑΚΗΡΥΞΗΣ ΔΕΝ ΚΑΤΑΛΑΜΒΑΝΟΥΝ ΤΟ ΧΡΟΝΟ ΥΠΟΒΟΛΗΣ ΤΗΣ ΠΡΟΣΦΟΡΑΣ ΤΗΣ. Κατά τα παγίως γενόμενα δεκτά από τη θεωρία, τη νομολογία αλλά και τις αποφάσεις της Αρχής Σας, το Ευρωπαϊκό Ενιαίο Έντυπο Συμμετοχής (Ε.Ε.Ε.Σ), το οποίο κατατίθεται από κάθε υποψήφιο συμμετέχοντα, παρέχει προσωρινά και προκαταρκτικά μια απόδειξη συνδρομής προϋποθέσεων συμμετοχής για το στάδιο αξιολόγησης προσφορών και έως και την ανάδειξη προσωρινού αναδόχου, από τον οποίο εν τέλει ζητείται να αποδείξει δια των δικαιολογητικών κατακύρωσης και με οριστικό και πλήρη τρόπο, όχι μόνο ότι εξακολουθεί να κατέχει τα οικεία προσόντα, αλλά και ότι τα κατείχε ήδη κατά τον χρόνο υποβολής προσφοράς και ότι ούτως οι εντός του ΤΕΥΔ δηλώσεις του περί πλήρωσης κριτηρίων επιλογής και έλλειψης λόγων αποκλεισμού ήταν ακριβείς. Και τούτο διότι κάθε προσόν συμμετοχής πρέπει κατ' άρ. 104 παρ. 1 Ν. 4412/2016 να συντρέχει αυτοτελώς και σωρευτικά και κατά την υποβολή προσφοράς και κατά την υποβολή δικαιολογητικών κατακύρωσης και κατά την υπογραφή της σύμβασης (βλ. ενδεικτικά Αποφάσεις ΑΕΠΠ 64, 98/2017, 1141, 11\*\*\*\*9, 1161/2018, 20\*\*\*\*, \*\*\*\*16, 11\*\*\*\*-1104/2019, 27\*\*\*\*-276/2020) και η πλήρωση του κατά τα δύο πρώτα ως άνω σημεία επέρχεται με οριστικό τρόπο με τα δικαιολογητικά κατακύρωσης (Απόφαση ΑΕΠΠ 404/2020, σκ. 3, ΑΕΠΠ 21/2020, σκ. 3, ΑΕΠΠ 1207/2019, σκ. 4). Καθίσταται δε σαφές ότι τα δικαιολογητικά κατακύρωσης πρέπει να καλύπτουν και την πλήρωση κριτηρίων επιλογής και έλλειψη λόγων αποκλεισμού ήδη και κατά τον χρόνο υποβολής προσφοράς. Τούτο είναι

προφανές ότι ελέγχεται όχι μόνο αν ο οικονομικός φορέας εξακολουθεί να κατέχει τα οικεία προσόντα, αλλά και αν όσα δήλωσε στο Ε.Ε.Ε.Σ. ήταν αληθή και ακριβή, στο δε Ε.Ε.Ε.Σ. προφανώς δήλωσε όσα αφορούσαν τον χρόνο υποβολής του, άρα τον χρόνο της προσφοράς, συνεπώς δια των δικαιολογητικών κατακύρωσης πρέπει να αποδειχθεί και αν τα οικεία προσόντα, ως δηλώθηκαν ως πληρούμενα στο Ε.Ε.Ε.Σ., όντως συνέτρεχαν κατά τον χρόνο της προσφοράς. Άλλωστε στο πλαίσιο κάθε δημόσιας σύμβασης, το δικαίωμα συμμετοχής των διαγωνιζομένων και οι επί ποινή αποκλεισμού τιθέμενοι όροι και προϋποθέσεις συμμετοχής, πρέπει να συντρέχουν, και ως εκ τούτου κρίνονται σωρευτικά, σε 3 χρονικά σημεία, ήτοι α) κατά την υποβολή της προσφοράς, β) κατά την υποβολή των δικαιολογητικών κατακύρωσης και γ) κατά τη σύναψη της σύμβασης. Επιπροσθέτως, όπως προβλέπεται και στο υπ' αριθμ. \*\*\*\*\*/\*\*\*\*/\*\*\*\*Διευκρινιστικό έγγραφο της ΕΑΑΔΗΣΥ: «Περαιτέρω, επισημαίνεται ότι τα πιστοποιητικά ασφαλιστικής και φορολογικής ενημερότητας δεν καλύπτουν το προγενέστερο της έκδοσής τους χρονικό διάστημα. Λόγω του σύντομου, σε πολλές περιπτώσεις, χρόνου ισχύος αυτών των πιστοποιητικών που εκδίδονται από τους ημεδαπούς φορείς, οι οικονομικοί φορείς πρέπει να μεριμνούν να αποκτούν εγκαίρως πιστοποιητικά τα οποία να καλύπτουν και τον χρόνο υποβολής της προσφοράς ή αίτησης συμμετοχής, σύμφωνα με τα ειδικότερα οριζόμενα στο άρθρο 104 του ν. 4412/2016, προκειμένου να τα υποβάλουν, εφόσον αναδειχθούν προσωρινοί ανάδοχοι». Στην υπό κρίση περίπτωση, στην παράγραφο 2.2.3.2α) της διακήρυξης ορίζονται τα εξής: «.....α) όταν ο οικονομικός φορέας έχει αθετήσει τις υποχρεώσεις του όσον αφορά στην καταβολή φόρων ή εισφορών κοινωνικής ασφάλισης και αυτό έχει διαπιστωθεί από δικαστική ή διοικητική απόφαση με τελεσίδικη και δεσμευτική ισχύ, σύμφωνα με διατάξεις της χώρας όπου είναι εγκατεστημένος ή την εθνική νομοθεσία ή/και...». Επιπλέον, στην παράγραφο 2.2.9.2. Α της διακήρυξης απαιτείται «...Α. Το δικαίωμα συμμετοχής των οικονομικών φορέων και οι όροι και προϋποθέσεις συμμετοχής τους, όπως ορίζονται στις παραγράφους 2.2.1 έως 2.2.8, κρίνονται κατά την υποβολή της προσφοράς, κατά την υποβολή των δικαιολογητικών της παρούσας παραγράφου και κατά τη σύναψη της σύμβασης

στις περιπτώσεις του άρθρου 10<sup>\*\*\*\*</sup> παρ. 3 περ. γ του ν. 4412/2016.....». Σε αντίθεση με τα ανωτέρω, από την επισκόπηση του φακέλου της συνδιαγωνιζόμενης εταιρείας «\*-\*\*\*\*\*», προκύπτει ότι για τον εν λόγω διαγωνισμό υπέβαλε προσφορά στις 13/01/2020 και οι βεβαιώσεις φορολογικής και ασφαλιστικής ενημερότητας που κατέθεσε ως δικαιολογητικά κατακύρωσης φέρουν ημερομηνία 23/04/2020 και 09/04/2020 αντίστοιχα, ήτοι ημερομηνίες έκδοσης οι οποίες δεν καλύπτουν το χρόνο υποβολής της προσφοράς της στη διαγωνιστική διαδικασία και διά αυτόν το λόγο πρέπει η προσφορά της να απορριφθεί. Συνοψίζοντας, δεν καταλείπεται καμία αμφιβολία ότι τα δικαιολογητικά κατακύρωσης της εταιρείας «\*\*\*\*\*» δεν πρέπει να γίνουν δεκτά για όλους τους ανωτέρω βásiμους λόγους και πρέπει να απορριφθεί η προσφορά του».

12. Επειδή η αναθέτουσα αρχή με τις οικείες απόψεις της, κατόπιν παράθεσης εκτενούς και αναλυτικού ιστορικού, ισχυρίζεται ότι «Αναφορικά με τις αιτιάσεις της προσφεύγουσας επί της προσκόμισης των δικαιολογητικών κατακύρωσης και ειδικότερα για την επικύρωση και μετάφραση του πιστοποιητικού ISO, αναφέρουμε τα παρακάτω: Σύμφωνα με τα οριζόμενα στην παράγραφο 2.1.4. της διακήρυξης προβλέπεται ότι: «Οι προσφορές και τα περιλαμβανόμενα σε αυτές στοιχεία συντάσσονται στην ελληνική γλώσσα ή συνοδεύονται από επίσημη μετάφρασή τους στην ελληνική γλώσσα. Στα αλλοδαπά δημόσια έγγραφα και δικαιολογητικά εφαρμόζεται η Συνθήκη της Χάγης της \*\*\*\*\*, που κυρώθηκε με το ν. 1497/1984 (Α΄188). Ειδικά, τα αλλοδαπά ιδιωτικά έγγραφα συνοδεύονται από μετάφρασή τους στην ελληνική γλώσσα επικυρωμένη είτε από πρόσωπο αρμόδιο κατά τις διατάξεις της εθνικής νομοθεσίας είτε από πρόσωπο κατά νόμο αρμόδιο της χώρας στην οποία έχει συνταχθεί το έγγραφο. Τα αποδεικτικά έγγραφα συντάσσονται στην ελληνική γλώσσα ή συνοδεύονται από επίσημη μετάφρασή τους στην ελληνική γλώσσα. Στα αλλοδαπά δημόσια έγγραφα και δικαιολογητικά εφαρμόζεται η Συνθήκη της Χάγης της \*\*\*\*\*.\*\*\*\*\*, που κυρώθηκε με το ν. 1497/1984 (Α΄188).Ειδικά, τα αλλοδαπά ιδιωτικά έγγραφα συνοδεύονται από μετάφρασή τους στην ελληνική γλώσσα επικυρωμένη είτε από πρόσωπο αρμόδιο κατά τις διατάξεις της εθνικής



νομοθεσίας είτε από πρόσωπο κατά νόμο αρμόδιο της χώρας στην οποία έχει συνταχθεί το έγγραφο. Ενημερωτικά και τεχνικά φυλλάδια και άλλα έντυπα - εταιρικά ή μη- με ειδικό τεχνικό περιεχόμενο μπορούν να υποβάλλονται στην αγγλική, χωρίς να συνοδεύονται από μετάφραση στην ελληνική. Κάθε μορφής επικοινωνία με την αναθέτουσα αρχή, καθώς και μεταξύ αυτής και του αναδόχου, θα γίνονται υποχρεωτικά στην ελληνική γλώσσα». Επίσης στην παράγραφο 2.4.2. \*\*\*\* της διακήρυξης προβλέπεται ότι : «Στις περιπτώσεις που με την προσφορά υποβάλλονται ιδιωτικά έγγραφα, αυτά γίνονται αποδεκτά είτε κατά τα προβλεπόμενα στις διατάξεις του Ν. 42 \*\*\*\*0/2014 (Α' 94), είτε και σε απλή φωτοτυπία, εφόσον συνυποβάλλεται υπεύθυνη δήλωση, στην οποία βεβαιώνεται η ακρίβειά τους και η οποία φέρει υπογραφή μετά την έναρξη της διαδικασίας σύναψης της παρούσας σύμβασης». Από τα ανωτέρω προκύπτει ότι σε περίπτωση προσκόμισης ιδιωτικού εγγράφου, αυτό μπορεί να υποβάλλεται σε ευκρινές αντίγραφο επικυρωμένο από δικηγόρο ή και σε απλή φωτοτυπία, εφόσον συνυποβάλλεται υπεύθυνη δήλωση με την οποία βεβαιώνεται η ακρίβειά τους. Επίσης σε περιπτώσεις υποβολής αλλοδαπών ιδιωτικών εγγράφων, αυτά συνοδεύονται από μετάφρασή τους επικυρωμένη από δικηγόρο. Στην προκειμένη περίπτωση η υποψήφια ανάδοχος εταιρεία προσκόμισε φωτοτυπικό αντίγραφο του πιστοποιητικού ISO 9001:201 \*\*\*\* με πεδίο εφαρμογής: Εμπορία-τεχνική υποστήριξη επιστημονικών οργάνων και αναλωσίμων – παραγωγή προτύπων ουσιών, ισχύος μέχρι τις 28-9-2020 της \*\*\*\*\*, το οποίο αποτελεί φωτοαντίγραφο από πρωτότυπο ιδιωτικό έγγραφο που δεν φέρει θεώρηση από υπηρεσίες και φορείς της περίπτωσης α' του άρθρου 1 του ν. 42 \*\*\*\*0/2014 ή επικύρωση από δικηγόρο. Επίσης η υποψήφια ανάδοχος προσκόμισε φωτοτυπικό αντίγραφο του πιστοποιητικού ISO 9001:201 \*\*\*\* της κατασκευάστριας εταιρείας στην αγγλική γλώσσα, χωρίς να συνοδεύεται από μετάφραση αυτής στην ελληνική γλώσσα επικυρωμένη είτε από πρόσωπο αρμόδιο κατά τις διατάξεις της εθνικής νομοθεσίας είτε από πρόσωπο κατά νόμο αρμόδιο της χώρας στην οποία έχει συνταχθεί το έγγραφο, σύμφωνα με τα οριζόμενα στη διακήρυξη. Συνεπώς ο 1ος λόγος της

προδικαστικής προσφυγής της προσφεύγουσας κρίνεται δεκτός και προτείνεται η αποδοχή του.

Αναφορικά με τον 2ο λόγο της προδικαστικής προσφυγής ότι οι βεβαιώσεις φορολογικής και ασφαλιστικής ενημερότητας που κατατέθηκαν για την απόδειξη πλήρωσης της απαίτησης της παραγράφου 2.2.3.2. α) της διακήρυξης δεν καταλαμβάνουν το χρόνο υποβολής της προσφοράς της υποψηφίας αναδόχου, διευκρινίζουμε ότι: Σύμφωνα με τα οριζόμενα στην παράγραφο 2.2.9.1. της διακήρυξης ορίζεται ότι: «Προς προκαταρκτική απόδειξη ότι οι προσφέροντες οικονομικοί φορείς: α) δεν βρίσκονται σε μία από τις καταστάσεις της παραγράφου 2.2.3 και β) πληρούν τα σχετικά κριτήρια επιλογής των παραγράφων 2.2.4, 2.2.\*\*\*\*, 2.2.6 και 2.2.7 της παρούσης, προσκομίζουν κατά την υποβολή της προσφοράς τους ως δικαιολογητικό συμμετοχής, το προβλεπόμενο από το άρθρο 79 παρ. 1 και 3 του ν. 4412/2016 Ευρωπαϊκό Ενιαίο Έγγραφο Σύμβασης (ΕΕΕΣ), το οποίο αποτελεί ενημερωμένη υπεύθυνη δήλωση, με τις συνέπειες του ν. 1\*\*\*\*\*. Το ΕΕΕΣ καταρτίζεται βάσει του τυποποιημένου εντύπου του Παραρτήματος 2 του Κανονισμού (ΕΕ) 2016/7 και συμπληρώνεται από τους προσφέροντες οικονομικούς φορείς σύμφωνα με τα οριζόμενα στην παρούσα διακήρυξη». Επίσης, σύμφωνα με τα οριζόμενα στην 2.2.9.2. της διακήρυξης ορίζεται ότι: «Το δικαίωμα συμμετοχής των οικονομικών φορέων και οι όροι και προϋποθέσεις συμμετοχής τους, όπως ορίζονται στις παραγράφους 2.2.1 έως 2.2.8, κρίνονται κατά την υποβολή της προσφοράς, κατά την υποβολή των δικαιολογητικών της παρούσας παραγράφου και κατά τη σύναψη της σύμβασης στις περιπτώσεις του άρθρου 10\*\*\*\*\* παρ. 3 περ. γ του ν. 4412/2016». Περαιτέρω, σύμφωνα με τις διατάξεις της παραγράφου 12 του άρθρου 80 του ν. 4412/2016 προβλέπεται ότι: «Τα αποδεικτικά μέσα γίνονται αποδεκτά κατά τον ακόλουθο τρόπο: α) τα δικαιολογητικά που αφορούν την παράγραφο 1 του άρθρου 73, την περίπτωση γ' της παραγράφου 2 του άρθρου 73 και την περίπτωση β' της παραγράφου 4 του άρθρου 73 εφόσον έχουν εκδοθεί έως τρεις (3) μήνες πριν από την υποβολή τους, β) τα λοιπά δικαιολογητικά που αφορούν την παράγραφο 2 του άρθρου 73 εφόσον είναι εν ισχύ κατά το χρόνο υποβολής τους, άλλως, στην περίπτωση που δεν

αναφέρεται χρόνος ισχύος, να έχουν εκδοθεί κατά τα οριζόμενα στην προηγούμενη περίπτωση, γ) τα δικαιολογητικά που αφορούν την παράγραφο 2 του άρθρου 7\*\*\*\*, τα αποδεικτικά ισχύουσας εκπροσώπησης σε περίπτωση νομικών προσώπων, και τα πιστοποιητικά αρμόδιας αρχής σχετικά με την ονομαστικοποίηση των μετοχών σε περίπτωση ανωνύμων εταιρειών, εφόσον έχουν εκδοθεί έως τριάντα (30) εργάσιμες ημέρες πριν από την υποβολή τους, δ) οι ένορκες βεβαιώσεις, εφόσον έχουν συνταχθεί έως τρεις (3) μήνες πριν από την υποβολή τους και ε) οι υπεύθυνες δηλώσεις, εφόσον έχουν συνταχθεί μετά την κοινοποίηση της πρόσκλησης για την υποβολή των δικαιολογητικών». Επίσης, σύμφωνα με τις διατάξεις του άρθρου 1\*\*\*\* του ως άνω νόμου προβλέπεται ότι: «1.Μετά την αξιολόγηση των προσφορών, η αναθέτουσα αρχή ειδοποιεί εγγράφως τον προσφέροντα, στον οποίο πρόκειται να γίνει η κατακύρωση («προσωρινό ανάδοχο»), να υποβάλει εντός προθεσμίας, «εντός δέκα (10) ημερών.» από την κοινοποίηση της σχετικής έγγραφης ειδοποίησης σε αυτόν, τα αποδεικτικά έγγραφα νομιμοποίησης και τα πρωτότυπα ή αντίγραφα που εκδίδονται, σύμφωνα με τις διατάξεις του άρθρου 1 του ν. 42\*\*\*\*0/2014 (Α' 74) όλων των δικαιολογητικών του 8 άρθρου 80, όπως καθορίζονται ειδικότερα στα έγγραφα της σύμβασης, ως αποδεικτικά στοιχεία για τη μη συνδρομή των λόγων αποκλεισμού των άρθρων 73 και 74, καθώς και για την πλήρωση των κριτηρίων ποιοτικής επιλογής των άρθρων 7\*\*\*\* έως 78. Τα δικαιολογητικά υποβάλλονται στην αναθέτουσα αρχή σε σφραγισμένο φάκελο, ο οποίος παραδίδεται στο αρμόδιο όργανο αξιολόγησης. .... 3.Αν, κατά τον έλεγχο των παραπάνω δικαιολογητικών διαπιστωθεί ότι τα στοιχεία που δηλώθηκαν, σύμφωνα με το άρθρο 79 είναι ψευδή ή ανακριβή, «απορρίπτεται η προσφορά του προσωρινού αναδόχου» και, με την επιφύλαξη του άρθρου 104, καταπίπτει υπέρ της αναθέτουσας αρχής η εγγύηση συμμετοχής του, που είχε προσκομισθεί, σύμφωνα με το άρθρο 72, εφόσον είχε προσκομισθεί και η κατακύρωση γίνεται στον προσφέροντα που υπέβαλε την αμέσως επόμενη πλέον συμφέρουσα από οικονομική άποψη προσφορά βάσει των ειδικότερων κριτηρίων ανάθεσης όπως είχαν οριστεί στα έγγραφα της σύμβασης, χωρίς να λαμβάνεται υπόψη η προσφορά του προσφέροντος που απορρίφθηκε. Αν

κανένας από τους προσφέροντες δεν υπέβαλε αληθή ή ακριβή δήλωση η διαδικασία ανάθεσης ματαιώνεται». Τέλος, σύμφωνα με τις διατάξεις της παρ. 2 του άρθρου 104 του ν. 4412/2016 προβλέπεται ότι : «Αν επέλθουν μεταβολές στις προϋποθέσεις τις οποίες οι προσφέροντες/υποψήφιοι είχαν δηλώσει ότι πληρούν, σύμφωνα με το άρθρο 79, οι οποίες επήλθαν ή για τις οποίες έλαβε γνώση ο προσφέρων/υποψήφιος μετά την δήλωση και μέχρι την ημέρα της έγγραφης ειδοποίησης για την προσκόμιση των δικαιολογητικών κατακύρωσης, οι προσφέροντες/υποψήφιοι οφείλουν να ενημερώσουν αμελλητί την αναθέτουσα αρχή σχετικά και το αργότερο μέχρι την ημέρα της έγγραφης ειδοποίησης για την προσκόμιση των δικαιολογητικών του άρθρου 80». Από τα ανωτέρω προκύπτει η μη συνδρομή των λόγων αποκλεισμού ελέγχεται σε τρία απολύτως διακριτά στάδια και τρεις απολύτως διακριτούς τρόπους και ειδικότερα: - κατά το στάδιο της υποβολής της προσφοράς με την προσκόμιση του προβλεπόμενου από το αρ. 79 του ν. 4412/2016 ΕΕΕΣ, - κατά το στάδιο της κατακύρωσης με την προσκόμιση των αποδεικτικών μέσων της παραγράφου 2.2.9.2 (B) της διακήρυξης και - κατά το στάδιο σύναψης σύμβασης στις περιπτώσεις της παραγράφου 3 (γ) του άρθρου 10\*\*\*\*\* (προσυμβατικός έλεγχος) με την προσκόμιση της υπεύθυνης δήλωσης περί οψιγενών μεταβολών. Συνεπώς, η φορολογική και ασφαλιστική ενημερότητα των οικονομικών φορέων ελέγχεται κατά την υποβολή των προσφορών με την προσκόμιση του ΕΕΕΣ. Κατά το στάδιο της κατακύρωσης υποβάλλονται τα πιστοποιητικά φορολογικής και ασφαλιστικής ενημερότητας τα οποία είναι σε ισχύ κατά την ημερομηνία υποβολής τους, ή εφόσον δεν αναφέρεται ο χρόνος ισχύος να έχουν εκδοθεί έως τρεις (3) μήνες από την υποβολή τους. Τέλος, κατά το στάδιο της υπογραφής της σύμβασης, στην περίπτωση προσυμβατικού ελέγχου ή κατάθεσης προδικαστικής προσφυγής κατά της κατακύρωσης με την προσκόμιση της υπεύθυνης δήλωσης περί μη συνδρομής οψιγενών μεταβολών. Στην προκειμένη περίπτωση η εταιρεία \*\*\*\*\* κατά το στάδιο υποβολής των προσφορών κατέθεσε το απαιτούμενο από τη διακήρυξη ΕΕΕΣ, στο οποίο δηλώνει ότι είναι φορολογικά και ασφαλιστικά ενήμερη. Στη συνέχεια στις 20-\*\*\*\*\*-2020 κλήθηκε να υποβάλει τα δικαιολογητικά κατακύρωσης ως υποψήφια

ανάδοχος του διαγωνισμού, τα οποία και υπέβαλε στις 29-\*\*\*\*-2020. Μεταξύ αυτών περιλαμβάνεται και το πιστοποιητικό φορολογικής ενημερότητας ισχύος μέχρι και τις 23-6-2020, όπως επίσης και τη βεβαίωση ασφαλιστικής ενημερότητας ισχύος μέχρι τις 8-10-2020. Τα εν λόγω πιστοποιητικά ήταν σε ισχύ, σύμφωνα με τα οριζόμενα στις διατάξεις του αρ. 80 του ν. 4412/2016, υποβλήθηκαν από την υποψήφια ανάδοχος σύμφωνα με τα οριζόμενα στη διακήρυξη και ορθώς κρίθηκαν αποδεκτά από την αρμόδια Επιτροπή. Συνεπώς, ο 2ος λόγος της προδικαστικής προσφυγής της προσφεύγουσας κρίνεται απαράδεκτος και προτείνεται η απόρριψή του. Κατόπιν των ανωτέρω, ζητούμε να γίνουν δεκτές οι παρούσες απόψεις μας. Να γίνει αποδεκτή η υπό κρίση προδικαστική προσφυγή ως προς τον 1ο λόγο και να απορριφθεί ως προς τον 2ο».

13. Επειδή ο προσφεύγων νομίμως και εμπροθέσμως κατέθεσε το από 14.10.2020 Υπόμνημά του, του άρθρου 36\*\*\*\* παρ. 1 ως ισχύει, στον ηλεκτρονικό τόπο του διαγωνισμού που αφορά σε αντίκρουση των απόψεων της αναθέτουσας αρχής και ισχυρίζεται ότι «Α. Επί του πρώτου λόγου της προσφυγής της εταιρείας μας Στη σελίδα 6 της από 21/09/2020 έκθεσης απόψεών της η αναθέτουσα αρχή αναφέρει ότι «Στην προκειμένη περίπτωση η υποψήφια ανάδοχος εταιρεία προσκόμισε φωτοτυπικό αντίγραφο του πιστοποιητικού ISO 9001:201\*\*\*\* με πεδίο εφαρμογής: Εμπορία-τεχνική υποστήριξη επιστημονικών οργάνων και αναλωσίμων-παραγωγή προτύπων ουσιών, ισχύος μέχρι τις 28-9-2020 της\*\*\*\*, το οποίο αποτελεί φωτοαντίγραφο από πρωτότυπο ιδιωτικό έγγραφο που δεν φέρει θεώρηση από υπηρεσίες και φορείς της περίπτωσης α' του άρθρου 1 του ν. 42\*\*\*\*0/2014 ή επικύρωση από δικηγόρο». Επιπροσθέτως, στην ίδια ως άνω σελίδα συμπληρώνει ότι «Επίσης, η υποψήφια ανάδοχος προσκόμισε φωτοτυπικό αντίγραφο του πιστοποιητικού ISO 9001:201\*\*\*\* της κατασκευάστριας εταιρείας στην αγγλική γλώσσα, χωρίς να συνοδεύεται από μετάφρασή της στην ελληνική γλώσσα επικυρωμένη είτε από πρόσωπο αρμόδιο κατά τις διατάξεις της εθνικής νομοθεσίας είτε από πρόσωπο κατά νόμο αρμόδιο της χώρας στην οποία έχει συνταχθεί το έγγραφο, σύμφωνα με τα οριζόμενα στη διακήρυξη». Αναντίρρητα από το γεγονός ότι η

ίδια η αναθέτουσα αρχή ομολογεί στα ως άνω χωρία το βάσιμο του ισχυρισμού μας, ότι δηλαδή πράγματι η ανθυποψήφια εταιρεία «\*\*\*\*\*.» κατέθεσε τα ανωτέρω αναφερόμενα πιστοποιητικά ISO δίχως να είναι νομίμως μεταφρασμένα και επικυρωμένα, δεν καταλείπεται καμία αμφιβολία περί του ότι η προσφυγή μας πρέπει να γίνει αποδεκτή. Β. Επί του δευτέρου λόγου της προσφυγής της εταιρείας μας στη σελίδα 9 της ανωτέρω έκθεσης απόψεων η αναθέτουσα αρχή σημειώνει εσφαλμένως ότι «Τα εν λόγω πιστοποιητικά (εννοούνται οι βεβαιώσεις ασφαλιστικής και φορολογικής ενημερότητας) ήταν σε ισχύ, σύμφωνα με τα οριζόμενα στη διακήρυξη και ορθώς κρίθηκαν αποδεκτά από την αρμόδια Επιτροπή». Πράγματι η ως άνω αξιολογική κρίση στην οποία καταλήγει η αναθέτουσα αρχή είναι όλως αυθαίρετη καθώς, όπως αναλυτικώς αναφέρουμε και στην υπό εξέταση προσφυγή μας, στο υπ' αριθμ. πρωτ. \*\*\*\*\*/\*\*\*\*\*/\*\*\*\*\*διευκρινιστικό έγγραφο για το χρόνο έκδοσης και ισχύος των δικαιολογητικών κατακύρωσης της Ενιαίας Ανεξάρτητης Αρχής Δημοσίων Συμβάσεων (ΕΑΑΔΗΣΥ) επισημαίνεται, μεταξύ άλλων, ότι «.....οι οικονομικοί φορείς πρέπει να μεριμνούν να αποκτούν εγκαίρως πιστοποιητικά τα οποία να καλύπτουν και τον χρόνο υποβολής της προσφοράς ή αίτησης συμμετοχής, σύμφωνα με τα ειδικότερα οριζόμενα στο άρθρο 104 του ν. 4412/2016, προκειμένου να τα υποβάλουν, εφόσον αναδειχθούν προσωρινοί ανάδοχοι». Κατ' ακολουθία των ανωτέρω, στην προκειμένη περίπτωση, που η ανθυποψήφια εταιρεία «\*\*\*\*\*» υπέβαλε ως δικαιολογητικά κατακύρωσης βεβαιώσεις ασφαλιστικής και φορολογικής ενημερότητας, ισχύουσες κατά το χρόνο κατακύρωσης του διαγωνισμού, όχι όμως κατά το χρόνο υποβολής της προσφοράς της, η προσφορά της και η ανάδειξή της ως προσωρινού αναδόχου καθίσταται απορριπτέα και κατά συνέπεια και ο λόγος αυτός της προσφυγής μας πρέπει να γίνει δεκτός.».

14. Επειδή, η παρ. 1 του άρθρου 18 του Ν. 4412/2016 ορίζει ότι: «Οι αναθέτουσες αρχές αντιμετωπίζουν τους οικονομικούς φορείς ισότιμα και χωρίς διακρίσεις και ενεργούν με διαφάνεια, τηρώντας την αρχή της αναλογικότητας, της αμοιβαίας αναγνώρισης, της προστασίας του δημόσιου συμφέροντος, της προστασίας των δικαιωμάτων των ιδιωτών, της ελευθερίας του ανταγωνισμού

και της προστασίας του περιβάλλοντος και της βιώσιμης και αειφόρου ανάπτυξης [...]» .

1\*\*\*\*. Επειδή σύμφωνα με το άρθρο 80 παρ. 10 του ν. 4412/2016 ορίζεται: «10. Τα αποδεικτικά έγγραφα συντάσσονται στην ελληνική γλώσσα ή συνοδεύονται από επίσημη μετάφρασή τους στην ελληνική γλώσσα. Στα αλλοδαπά δημόσια έγγραφα και δικαιολογητικά εφαρμόζεται η Συνθήκη της Χάγης της \*\*\*\*.\*\*\*\*, που κυρώθηκε με το ν. 1497/1984 (Α΄188). Ειδικά τα αλλοδαπά ιδιωτικά έγγραφα συνοδεύονται από μετάφρασή τους στην ελληνική γλώσσα επικυρωμένη είτε από πρόσωπο αρμόδιο κατά τις διατάξεις της εθνικής νομοθεσίας είτε από πρόσωπο κατά νόμο αρμόδιο της χώρας στην οποία έχει συνταχθεί το έγγραφο. Στα έγγραφα της σύμβασης του άρθρου \*\*\*\*3 μπορεί να ορίζεται ότι ενημερωτικά και τεχνικά φυλλάδια και άλλα έντυπα -εταιρικά ή μη- με ειδικό τεχνικό περιεχόμενο μπορούν να υποβάλλονται σε άλλη γλώσσα, χωρίς να συνοδεύονται από μετάφραση στην ελληνική».

16. Επειδή σύμφωνα με το άρθρο 92 παρ. 4 του ν. 4412/2016 ορίζεται «4. Οι προσφορές και οι αιτήσεις συμμετοχής και τα περιλαμβανόμενα σε αυτές στοιχεία συντάσσονται στην ελληνική γλώσσα ή συνοδεύονται από επίσημη μετάφρασή τους στην ελληνική γλώσσα. Στα αλλοδαπά δημόσια έγγραφα και δικαιολογητικά εφαρμόζεται η Συνθήκη της Χάγης της \*\*\*\*\*, που κυρώθηκε με το ν. 1497/1984 (Α΄ 188). Ειδικά, τα αλλοδαπά ιδιωτικά έγγραφα συνοδεύονται από μετάφρασή τους στην ελληνική γλώσσα επικυρωμένη είτε από πρόσωπο αρμόδιο κατά τις διατάξεις της εθνικής νομοθεσίας είτε από πρόσωπο κατά νόμο αρμόδιο της χώρας στην οποία έχει συνταχθεί το έγγραφο. Στα έγγραφα της σύμβασης του άρθρου \*\*\*\*3 μπορεί να ορίζεται ότι ενημερωτικά και τεχνικά φυλλάδια και άλλα έντυπα - εταιρικά ή μη - με ειδικό τεχνικό περιεχόμενο μπορούν να υποβάλλονται σε άλλη γλώσσα, χωρίς να συνοδεύονται από μετάφραση στην ελληνική».

17. Επειδή σύμφωνα με τους όρους της διακήρυξης ορίζεται: «2.1.4 Γλώσσα Τα έγγραφα της σύμβασης έχουν συνταχθεί στην ελληνική γλώσσα. ....

Τα αποδεικτικά έγγραφα συντάσσονται στην ελληνική γλώσσα ή συνοδεύονται από επίσημη μετάφρασή τους στην ελληνική γλώσσα. Στα αλλοδαπά δημόσια έγγραφα και δικαιολογητικά εφαρμόζεται η Συνθήκη της Χάγης της \*\*\*\*\*, \*\*\*\*\*, που κυρώθηκε με το ν. 1497/1984 (Α'188). Ειδικά, τα αλλοδαπά ιδιωτικά έγγραφα συνοδεύονται από μετάφρασή τους στην ελληνική γλώσσα επικυρωμένη είτε από πρόσωπο αρμόδιο κατά τις διατάξεις της εθνικής νομοθεσίας είτε από πρόσωπο κατά νόμο αρμόδιο της χώρας στην οποία έχει συνταχθεί το έγγραφο. Ενημερωτικά και τεχνικά φυλλάδια και άλλα έντυπα - εταιρικά ή μη- με ειδικό τεχνικό περιεχόμενο μπορούν να υποβάλλονται στην αγγλική γλώσσα, χωρίς να συνοδεύονται από μετάφραση στην ελληνική. [...]

2.2.7 Πρότυπα διασφάλισης ποιότητας και πρότυπα περιβαλλοντικής διαχείρισης Οι οικονομικοί φορείς για την παρούσα διαδικασία σύναψης σύμβασης οφείλουν να συμμορφώνονται με πιστοποίηση ISO ή ισοδύναμο πιστοποιητικό, σε θέματα προμήθειας εξοπλισμού. Η ανωτέρω απαίτηση αφορά και στους κατασκευαστικούς οίκους των προσφερόμενων ειδών.

2.2.9 Κανόνες απόδειξης ποιοτικής επιλογής 2.2.9.1 Προκαταρκτική απόδειξη κατά την υποβολή προσφορών Προς προκαταρκτική απόδειξη ότι οι προσφέροντες οικονομικοί φορείς: α) δεν βρίσκονται σε μία από τις καταστάσεις της παραγράφου 2.2.3 και β) πληρούν τα σχετικά κριτήρια επιλογής των παραγράφων 2.2.4, 2.2. \*\*\*\*\*, 2.2.6 και 2.2.7 της παρούσης, προσκομίζουν κατά την υποβολή της προσφοράς τους ως δικαιολογητικό συμμετοχής, το προβλεπόμενο από το άρθρο 79 παρ. 1 και 3 του ν. 4412/2016 Ευρωπαϊκό Ενιαίο Έγγραφο Σύμβασης (ΕΕΕΣ), το οποίο αποτελεί ενημερωμένη υπεύθυνη δήλωση, με τις συνέπειες του ν. 1\*\*\*\*\*. Το ΕΕΕΣ καταρτίζεται βάσει του τυποποιημένου εντύπου του Παραρτήματος 2 του Κανονισμού (ΕΕ) 2016/7 και συμπληρώνεται από τους προσφέροντες οικονομικούς φορείς σύμφωνα με τα οριζόμενα στην παρούσα διακήρυξη. Σε περιπτώσεις υποβολής προσφοράς για περισσότερα του ενός Τμήματα του διαγωνισμού απαιτείται η κατάθεση διαφορετικού ΕΕΕΣ για κάθε Τμήμα.

2.2.9.2 Αποδεικτικά μέσα Α. Το δικαίωμα συμμετοχής των οικονομικών φορέων και οι όροι και προϋποθέσεις συμμετοχής τους, όπως ορίζονται στις



παραγράφους 2.2.1 έως 2.2.8, κρίνονται κατά την υποβολή της προσφοράς, κατά την υποβολή των δικαιολογητικών της παρούσας παραγράφου και κατά τη σύναψη της σύμβασης στις περιπτώσεις του άρθρου 10<sup>\*\*\*\*\*</sup> παρ. 3 περ. γ του ν. 4412/2016.

B. 1. Για την απόδειξη της μη συνδρομής των λόγων αποκλεισμού της παραγράφου 2.2.3 οι προσφέροντες οικονομικοί φορείς προσκομίζουν αντίστοιχα τα παρακάτω δικαιολογητικά.... β) για τις παραγράφους 2.2.3.2 και 2.2.3.4 περίπτωση β' πιστοποιητικό που εκδίδεται από την αρμόδια αρχή του οικείου κράτους - μέλους ή χώρας, που να είναι εν ισχύ κατά το χρόνο υποβολής του, άλλως, στην περίπτωση που δεν αναφέρεται σε αυτό χρόνος ισχύος, που να έχει εκδοθεί έως τρεις (3) μήνες πριν από την υποβολή του. Ειδικά για τις περιπτώσεις της παραγράφου 2.2.3.2 α., πέραν του ως άνω πιστοποιητικού, υποβάλλεται υπεύθυνη δήλωση του προσφέροντος ότι δεν έχει εκδοθεί δικαστική ή διοικητική απόφαση με τελεσίδικη και δεσμευτική ισχύ για την αθέτηση των υποχρεώσεων του όσον αφορά στην καταβολή φόρων ή εισφορών κοινωνικής ασφάλισης.

B. <sup>\*\*\*\*\*</sup>. Για την απόδειξη της συμμόρφωσής τους με πρότυπα διασφάλισης ποιότητας και πρότυπα περιβαλλοντικής διαχείρισης της παραγράφου 2.2.7 οι οικονομικοί φορείς προσκομίζουν πιστοποιητικό διασφάλισης ποιότητας από εθνικά πρότυπα που αποτελούν μεταφορά ευρωπαϊκών προτύπων, από διεθνή πρότυπα που έχουν θεσπισθεί από ευρωπαϊκούς οργανισμούς τυποποίησης ή - όταν αυτά δεν υπάρχουν - από εθνικά πρότυπα, από εθνικές τεχνικές εγκρίσεις ή «ισοδύναμα» κατά τα οριζόμενα στο άρθρο 82 του Ν.4412/2016, που να είναι σε ισχύ την ημερομηνία διενέργειας του διαγωνισμού

#### 2.4.6 Λόγοι απόρριψης προσφορών

Η αναθέτουσα αρχή με βάση τα αποτελέσματα του ελέγχου και της αξιολόγησης των προσφορών, απορρίπτει, σε κάθε περίπτωση, προσφορά:.... θ) η οποία παρουσιάζει ελλείψεις ως προς τα δικαιολογητικά που ζητούνται από τα έγγραφα της παρούσης διακήρυξης και αποκλίσεις ως προς τους όρους και τις τεχνικές προδιαγραφές της σύμβασης.

3.2 Πρόσκληση υποβολής δικαιολογητικών προσωρινού αναδόχου - Δικαιολογητικά προσωρινού αναδόχου Μετά την αξιολόγηση των προσφορών, η αναθέτουσα αρχή αποστέλλει σχετική ηλεκτρονική πρόσκληση μέσω του συστήματος στον προσφέροντα, στον οποίο πρόκειται να γίνει η κατακύρωση («προσωρινό ανάδοχο»), και τον καλεί να υποβάλει εντός προθεσμίας δέκα (10) ημερών από την κοινοποίηση της σχετικής έγγραφης ειδοποίησης σε αυτόν, τα αποδεικτικά έγγραφα νομιμοποίησης και τα πρωτότυπα ή αντίγραφα που εκδίδονται, σύμφωνα με τις διατάξεις του άρθρου 1 του ν. 42\*\*\*\*0/2014 (Α' 74) όλων των δικαιολογητικών που περιγράφονται στην παράγραφο 2.2.9.2. της παρούσας διακήρυξης, ως αποδεικτικά στοιχεία για τη μη συνδρομή των λόγων αποκλεισμού της παραγράφου 2.2.3 της διακήρυξης, καθώς και για την πλήρωση των κριτηρίων ποιοτικής επιλογής των παραγράφων 2.2.4 - 2.2.8 αυτής. Τα εν λόγω δικαιολογητικά, υποβάλλονται από τον προσφέροντα («προσωρινό ανάδοχο»), ηλεκτρονικά μέσω του συστήματος, σε μορφή αρχείων pdf και προσκομίζονται κατά περίπτωση από αυτόν εντός τριών (3) εργάσιμων ημερών από την ημερομηνία υποβολής του τους, κατά τις διατάξεις του ν. 42\*\*\*\*0/2014 (Α' 94). Ειδικά τα αποδεικτικά τα οποία αποτελούν ιδιωτικά έγγραφα, μπορεί να γίνονται αποδεκτά και σε απλή φωτοτυπία, εφόσον συνυποβάλλεται υπεύθυνη δήλωση στην οποία βεβαιώνεται η ακρίβειά τους και η οποία πρέπει να έχει συνταχθεί μετά την κοινοποίηση της πρόσκλησης για την υποβολή των δικαιολογητικών. Όταν υπογράφονται από τον ίδιο φέρουν ηλεκτρονική υπογραφή. Με την παραλαβή των ως άνω δικαιολογητικών, το σύστημα εκδίδει επιβεβαίωση της παραλαβής τους και αποστέλλει ενημερωτικό ηλεκτρονικό μήνυμα σ' αυτόν στον οποίο πρόκειται να γίνει η κατακύρωση. Αν δεν προσκομισθούν τα παραπάνω δικαιολογητικά ή υπάρχουν ελλείψεις σε αυτά που υποβλήθηκαν, και ο προσωρινός ανάδοχος υποβάλει εντός της προθεσμίας της παρ. \*\*\*\*.3.1 του παρόντος, αίτημα προς το αρμόδιο όργανο αξιολόγησης για την παράταση της προθεσμίας υποβολής, το οποίο συνοδεύεται με αποδεικτικά έγγραφα από τα οποία να αποδεικνύεται ότι έχει αιτηθεί την χορήγηση των δικαιολογητικών, η αναθέτουσα αρχή παρατείνει την προθεσμία

υποβολής των δικαιολογητικών για όσο χρόνο απαιτηθεί για την χορήγηση των δικαιολογητικών από τις αρμόδιες αρχές. Το παρόν εφαρμόζεται και στις περιπτώσεις που η αναθέτουσα αρχή ζητήσει την προσκόμιση των δικαιολογητικών κατά τη διαδικασία αξιολόγησης των προσφορών ή αιτήσεων συμμετοχής και πριν το στάδιο κατακύρωσης, κατ' εφαρμογή της διάταξης του άρθρου 79 παρ. \*\*\*\* εδαφ. α' του ν. 4412/2016, τηρουμένων των αρχών της ίσης μεταχείρισης και της διαφάνειας. Όσοι δεν έχουν αποκλειστεί οριστικά λαμβάνουν γνώση των παραπάνω δικαιολογητικών που κατατέθηκαν. Απορρίπτεται η προσφορά του προσωρινού αναδόχου, καταπίπτει υπέρ της αναθέτουσας αρχής η εγγύηση συμμετοχής του και η κατακύρωση γίνεται στον προσφέροντα που υπέβαλε την αμέσως επόμενη πλέον συμφέρουσα από οικονομική άποψη προσφορά, τηρουμένης της ανωτέρω διαδικασίας, εάν: i) κατά τον έλεγχο των παραπάνω δικαιολογητικών διαπιστωθεί ότι τα στοιχεία που δηλώθηκαν με το Ευρωπαϊκό Ενιαίο Έγγραφο Σύμβασης είναι ψευδή ή ανακριβή, ή ii) δεν υποβληθούν στο προκαθορισμένο χρονικό διάστημα τα απαιτούμενα πρωτότυπα ή αντίγραφα των παραπάνω δικαιολογητικών ή iii) από τα δικαιολογητικά που προσκομίσθηκαν νομίμως και εμπροθέσμως, δεν αποδεικνύονται οι όροι και οι προϋποθέσεις συμμετοχής σύμφωνα με τα άρθρα 2.2.3 (λόγοι αποκλεισμού) και 2.2.4 έως 2.2.8 (κριτήρια ποιοτικής επιλογής) της παρούσας. Σε περίπτωση έγκαιρης και προσήκουσας ενημέρωσης της αναθέτουσας αρχής για μεταβολές στις προϋποθέσεις τις οποίες ο προσωρινός ανάδοχος είχε δηλώσει με το Ευρωπαϊκό Ενιαίο Έγγραφο Σύμβασης ότι πληροί, οι οποίες επήλθαν ή για τις οποίες έλαβε γνώση μετά την δήλωση και μέχρι την ημέρα της έγγραφης ειδοποίησης για την προσκόμιση των δικαιολογητικών προσωρινού αναδόχου (οψιγενείς μεταβολές), δεν καταπίπτει υπέρ της αναθέτουσας αρχής η εγγύηση συμμετοχής του. Αν κανένας από τους προσφέροντες δεν υποβάλλει αληθή ή ακριβή δήλωση ή δεν προσκομίσει ένα ή περισσότερα από τα απαιτούμενα δικαιολογητικά ή δεν αποδείξει ότι πληροί τα κριτήρια ποιοτικής επιλογής σύμφωνα με τις παραγράφους 2.2.4 -2.2.8 της παρούσας διακήρυξης, η διαδικασία ματαιώνεται. Η διαδικασία ελέγχου των παραπάνω δικαιολογητικών ολοκληρώνεται με τη σύνταξη πρακτικού από την

*Επιτροπή του Διαγωνισμού, στο οποίο αναγράφεται η τυχόν συμπλήρωση δικαιολογητικών κατά τα οριζόμενα ανωτέρω και τη διαβίβαση του φακέλου στο αποφαινόμενο όργανο της αναθέτουσας αρχής για τη λήψη απόφασης είτε για την κατακύρωση της σύμβασης είτε για τη ματαίωση της διαδικασίας είτε για την κήρυξη του προσωρινού αναδόχου ως εκπτώτου. Τα αποτελέσματα του ελέγχου των παραπάνω δικαιολογητικών και της εισήγησης της Επιτροπής επικυρώνονται με την απόφαση κατακύρωσης.*

18. Επειδή, κατά τα παγίως γενόμενα δεκτά από τη νομολογία, η Διακήρυξη του διαγωνισμού αποτελεί κανονιστική πράξη, η οποία διέπει το διαγωνισμό και δεσμεύει τόσο την αναθέτουσα αρχή, η οποία διενεργεί αυτόν (ΕΣ Πράξεις VI Τμήματος 78/2007,19/200\*\*\*\*\*,31/20\*\*\*\*\*), όσο και τους διαγωνιζόμενους. Η δε παράβαση των διατάξεων (όρων) αυτής, οδηγεί σε ακυρότητα των εγκριτικών πράξεων του αποτελέσματος του διαγωνισμού και των κατακυρωτικών αυτού πράξεων (ΟΛΣΤΕ 2137/1993). Κατά συνέπεια, τυχόν παράβαση ουσιώδους όρου της διακήρυξης, είτε κατά τη διάρκεια του διαγωνισμού, είτε κατά τη συνομολόγηση της σύμβασης, καθιστά μη νόμιμη τη σχετική διαδικασία (ΕΣ Πράξη VI Τμήματος 78/2007). Εξάλλου, σε περίπτωση που η ίδια η διακήρυξη χρησιμοποιεί όρους, όπως «με ποινή αποκλεισμού...», «πρέπει...» ή άλλους παρόμοιους, είναι προφανές ότι οι όροι αυτοί θεωρούνται ουσιώδεις και συνεπώς οποιαδήποτε απόκλιση της προσφοράς από αυτούς οδηγεί σε απόρριψη της (βλ. Γνμδ ΝΣΚ 70/2002).

19. Επειδή, η υποχρέωση διαφάνειας έχει μεταξύ άλλων ως σκοπό να αποκλείσει τον κίνδυνο αυθαιρεσίας εκ μέρους της αναθέτουσας αρχής (βλ., C-278/14, SC Enterprise Focused Solutions SRL ECLI:EU:C:201\*\*\*\*\*:228,σκ. 2\*\*\*\*\* και απόφαση SAG ELV Slovensko κ.λπ., C-\*\*\*\*\*99/10, EU:C:2012:191, σκέψη 2\*\*\*\*\* και εκεί παρατιθέμενη νομολογία) και ο σκοπός αυτός δεν θα επιτυγχανόταν αν η αναθέτουσα αρχή μπορούσε να μην εφαρμόσει τους όρους στους οποίους η ίδια υποβλήθηκε (βλ., C-278/14, SC Enterprise Focused Solutions SRL ECLI:EU:C:201\*\*\*\*\*:228,σκ. 27).

20. Επειδή, η αρχή της ίσης μεταχείρισης προϋποθέτει, περαιτέρω, ότι όλοι οι όροι και τρόποι διεξαγωγής της διαδικασίας αναθέσεως πρέπει να διατυπώνονται με σαφήνεια, ακρίβεια και χωρίς αμφισημία στην προκήρυξη του διαγωνισμού ή στη συγγραφή υποχρεώσεων, κατά τρόπον ώστε, αφενός να παρέχεται σε όλους τους ευλόγως ενημερωμένους και κανονικά επιμελείς υποψηφίους η δυνατότητα να κατανοούν το ακριβές περιεχόμενό τους και να τους ερμηνεύουν με τον ίδιο τρόπο και, αφετέρου, να καθίσταται δυνατός ο εκ μέρους της αναθέτουσας αρχής αποτελεσματικός και επί ίσοις όροις έλεγχος του αν οι προσφορές των υποψηφίων ανταποκρίνονται στα κριτήρια που διέπουν την εν λόγω σύμβαση (βλ., μεταξύ άλλων, για την αρχή της ίσης μεταχείρισης των οικονομικών φορέων στο πλαίσιο ανάθεσης δημοσίων συμβάσεων τις αποφάσεις: της 29ης Απριλίου 2004, Επιτροπή κατά CAS Succhi di Frutta, C-496/99 P, EU:C:2004:236, σκέψη 110, και της 12ης Μαρτίου 201\*\*\*\*, eVigilo, C-\*\*\*\*38/13, EU:C:201\*\*\*\*:166, σκέψη 33, της 29ης Μαρτίου 2012, SAG ELV Slovensko κ.λπ., C-\*\*\*\*99/10, EU:C:2012:191, σκέψη 36, καθώς και της 10ης Οκτωβρίου 2013, Manona, C-336/12, EU:C:2013:647, σκέψη 31).

21. Επειδή, ο όλος μηχανισμός υποβολής και ελέγχου των δικαιολογητικών συμμετοχής διέπεται από την αρχή της τυπικότητας, δηλαδή της διαφανούς και αυστηρής διαδικασίας του Διαγωνισμού, κατά την οποία η νομιμότητα συμμετοχής προϋποθέτει την εκπλήρωση τυπικών προϋποθέσεων. Άλλωστε οι απαραίτητες ικανότητες των υποψηφίων αποδεικνύονται με την προσκόμιση δικαιολογητικών που ορίζονται από την εκάστοτε αναθέτουσα αρχή. Επομένως, τυχόν παραβίαση διατάξεων που αφορούν στον τρόπο υποβολής των Προσφορών των διαγωνιζομένων συνεπάγεται το απαράδεκτο αυτών (βλ. Ελ. Συν. VI Τμήμα, Αποφ. 2499\*\*\*\*, 1949/2009. Πρ. 11\*\*\*\*, 10/2008, 222/200\*\*\*\*, Ζ΄ Κλιμάκιο, Πρ. 116/2012, 1177/2009, Δημήτριος Ι. Ράικος, Δίκαιο Δημοσίων Συμβάσεων, Β΄ έκδοση, Σάκκουλας, 2017, σελ. 19\*\*\*\*-197).

22. Επειδή, μια προσφορά δεν δύναται να τροποποιηθεί μετά την κατάθεσή της, είτε κατόπιν πρωτοβουλίας της αναθέτουσας αρχής είτε του προσφέροντος (βλ., συναφώς, αποφάσεις της 29ης Μαρτίου 2012, SAG ELV Slovensko κ.λπ., C \*\*\*\*\*99/10, EU:C:2012:191, σκέψη 36, καθώς και της 10ης Οκτωβρίου 2013, Manova, C 336/12, EU:C:2013:647, σκέψη 31), ή να αντικατασταθεί με νέα (βλ. αποφάσεις της 29ης Μαρτίου 2012, SAG ELV Slovensko κ.λπ., C \*\*\*\*\*99/10, EU:C:2012:191, σκέψη 40, της 10ης Οκτωβρίου 2013, Manova, C 336/12, EU:C:2013:647, σκέψη 36) οπότε οιαδήποτε ερώτηση προς διευκρίνιση μπορεί μόνο να έχει ως αποτέλεσμα την άρση ασάφειας και όχι την τροποποίηση της εν θέματι προσφοράς ή την υποβολή μη νομίμως υποβληθέντος εγγράφου (βλ. σχετικές αποφάσεις της 11ης Μαΐου 2017, Archus and Gama, C-131/2016, της 29ης Μαρτίου 2012, SAG ELV Slovensko κ.λπ., C \*\*\*\*\*99/10, EU:C:2012:191, σκέψη 40, της 10ης Οκτωβρίου 2013, Manova, C 336/12, EU:C:2013:647, σκέψη 36). Επομένως, κατά την άσκηση της διακριτικής ευχέρειας που διαθέτει όσον αφορά τη δυνατότητα να ζητήσει από τους υποψήφιους να διευκρινίσουν την προσφορά τους, η αναθέτουσα αρχή πρέπει να μεταχειριστεί τους υποψήφιους με ισότιμο και ειλικρινή τρόπο, έτσι ώστε μια αίτηση διευκρίνισης να μη δύναται, κατά το πέρασ της διαδικασίας επιλογής των προσφορών και λαμβανομένου υπόψη του αποτελέσματός της, να έχει περιαγάγει αδικαιολόγητα σε ευμενή ή δυσμενή θέση τον υποψήφιο ή τους υποψήφιους που αποτέλεσαν το αντικείμενο της αίτησης αυτής (βλ. αποφάσεις της 29ης Μαρτίου 2012, SAG ELV Slovensko κ.λπ., C \*\*\*\*\*99/10, EU:C:2012:191, σκέψη 41, καθώς και της 10ης Οκτωβρίου 2013, Manova, C 336/12, EU:C:2013:647, σκέψη 37).

23. Επειδή **ο προσφεύγων** με τον 1<sup>ο</sup> λόγο της προσφυγής ισχυρίζεται ότι, το πιστοποιητικό ISO της κατασκευάστριας εταιρείας «\*\*\*\*\*» του είδους που προσφέρει ο οικονομικός φορέας \*\*\*\*\* ενώ έχει συνταχθεί στην αγγλική γλώσσα, κατά παράβαση της διακήρυξης και του νόμου υποβλήθηκε χωρίς να συνοδεύεται από επίσημη μετάφρασή της στην ελληνική γλώσσα.

**Η αναθέτουσα αρχή** αποδέχεται τη βασιμότητα του πρώτου λόγου στο σύνολο του.

24. Επειδή, σύμφωνα με τους σαφείς όρους της διακήρυξης (άρθρο 2.1.4 «Γλώσσα») ορίζεται ότι, οι προσφορές και τα περιλαμβανόμενα σε αυτές στοιχεία συντάσσονται στην ελληνική γλώσσα ή συνοδεύονται από επίσημη μετάφρασή τους στην ελληνική γλώσσα, ειδικά, τα αλλοδαπά ιδιωτικά έγγραφα συνοδεύονται από μετάφρασή τους στην ελληνική γλώσσα επικυρωμένη είτε από πρόσωπο αρμόδιο κατά τις διατάξεις της εθνικής νομοθεσίας είτε από πρόσωπο κατά νόμο αρμόδιο της χώρας στην οποία έχει συνταχθεί το έγγραφο. Εξαίρεση αποτελούν τα ενημερωτικά και τεχνικά φυλλάδια και άλλα έντυπα -εταιρικά ή μη- με ειδικό τεχνικό περιεχόμενο τα οποία μπορούν να υποβάλλονται στην αγγλική, χωρίς να συνοδεύονται από μετάφραση στην ελληνική (βλ. και άρθρο 92, τελευταία παράγραφος του Ν. 4412/2016).

2\*\*\*\*. Επειδή, ειδικότερα, η σχετική ευχέρεια της αναθέτουσας αρχής προς αποδοχή μη μεταφρασμένων ιδιωτικών εγγράφων, ενεργοποιείται ως όρος της Διακήρυξης, δια σχετικής προβλέψεως στα έγγραφα της σύμβασης και όχι ως μια άνευ ετέρου αυτοδίκαιη δυνατότητα των οικονομικών φορέων ή αντίστροφα ως απόλυτη ελευθερία της αναθέτουσας αρχής να αποφαινεται το πρώτον, για την αποδοχή τέτοιων εγγράφων αμετάφραστων, κατά το στάδιο της αξιολόγησης, άνευ σχετικής συμπερίληψης της εν λόγω δυνατότητας στα έγγραφα της σύμβασης, γεγονός που θα συνιστούσε ανεπίτρεπτη μεταβολή του κανονιστικού πλαισίου της Διακήρυξης και της έναντι όλων (και της αναθέτουσας αρχής και των μετεχόντων), δεσμευτικότητας της τελευταίας (βλ. υπ' αριθμ. 116/2019 Απόφαση 7ου Κλιμακίου Α.Ε.Π.Π, Εισηγήτρια Χ. Χαραλαμποπούλου). Εν προκειμένω, σύμφωνα με τα στοιχεία του φακέλου, γεγονός που ουδείς αμφισβητεί το πιστοποιητικό ISO 9001:201\*\*\*\* της κατασκευάστριας εταιρείας «\*\*\*\*» που κατέθεσε ο οικονομικός φορέας \*\*\*\* ενώ έχει συνταχθεί στην αγγλική γλώσσα, υποβλήθηκε χωρίς να συνοδεύεται από επίσημη μετάφραση στην ελληνική γλώσσα. Με βάση τα προλεχθέντα και επειδή το επίμαχο πιστοποιητικό ISO, μέσω του οποίου πιστοποιείται η

συμμόρφωση αλλά και η επιτυχής ολοκλήρωση των κατάλληλων διαδικασιών αξιολόγησης της συμμόρφωσης της κατασκευάστριας εταιρείας, δεν αποτελεί «τεχνικό φυλλάδιο με ειδικό τεχνικό περιεχόμενο» πολλώ δε μάλλον ενημερωτικό φυλλάδιο ή απλό έντυπο, αλλά πιστοποιητικό -ήτοι επίσημο έγγραφο- το οποίο βεβαιώνει μία κατάσταση, δεν τυγχάνει εφαρμογής εν προκειμένω το προτελευταίο εδάφιο το άρθρου 2.1.4. της επίμαχης Διακήρυξης (βλ. ο.π ad hoc Απόφαση ΑΕΠΠ 116/2019). Επομένως, οι ισχυρισμοί του προσφεύγοντος κρίνονται βάσιμοι, τους οποίους άλλωστε αποδέχεται και η αναθέτουσα αρχή.

26. Επειδή, με τον 2<sup>ο</sup> λόγο της προσφυγής **ο προσφεύγων** ισχυρίζεται ότι η προσφορά της εταιρείας \*\*\*\*\* έχρηζε απόρριψης και για το λόγο ότι στα δικαιολογητικά κατακύρωσης δεν συμπεριέλαβε ασφαλιστική και φορολογική ενημερότητα σε ισχύ κατά το χρόνο υποβολής της προσφοράς της ήτοι στις 13.01.2020, αλλά οι βεβαιώσεις φορολογικής και ασφαλιστικής ενημερότητας που κατέθεσε ως δικαιολογητικά κατακύρωσης φέρουν ημερομηνία 23/04/2020 και 09/04/2020 αντίστοιχα, ήτοι ημερομηνίες έκδοσης οι οποίες δεν καλύπτουν το χρόνο υποβολής της προσφοράς της στη διαγωνιστική διαδικασία και διά αυτόν το λόγο πρέπει η προσφορά της να απορριφθεί

**Η αναθέτουσα αρχή** ισχυρίζεται ότι η φορολογική και ασφαλιστική ενημερότητα των οικονομικών φορέων ελέγχεται κατά την υποβολή των προσφορών με την προσκόμιση του ΕΕΕΣ. Κατά το στάδιο της κατακύρωσης υποβάλλονται τα πιστοποιητικά φορολογικής και ασφαλιστικής ενημερότητας τα οποία είναι σε ισχύ κατά την ημερομηνία υποβολής τους, ή εφόσον δεν αναφέρεται ο χρόνος ισχύος να έχουν εκδοθεί έως τρεις (3) μήνες από την υποβολή τους. Τέλος, κατά το στάδιο της υπογραφής της σύμβασης, στην περίπτωση προσυμβατικού ελέγχου ή κατάθεσης προδικαστικής προσφυγής κατά της κατακύρωσης με την προσκόμιση της υπεύθυνης δήλωσης περί μη συνδρομής οψιγενών μεταβολών. Επομένως, κατά τους ισχυρισμούς της ο οικείος λόγος χρήζει απόρριψης.



27. Επειδή, έχει ad hoc κριθεί (ΔΕφΠΕιρ Ν193/2019) ότι «ούτε στη διακήρυξη ούτε στον ν.4412/2016 προβλέπεται η απόδειξη φορολογικής και ασφαλιστικής ενημερότητας από το υποβαλλόμενο προαποδεικτικά ΕΕΕΣ» αλλά και ότι «έννοια των διατάξεων του άρθρου 3.2 της διακήρυξης του επίδικου διαγωνισμού, οι οποίες εναρμονίζονται με τις αντίστοιχες, ισχύουσες πλέον, ρυθμίσεις του άρθρου 1\*\*\*\* παρ. 2 του ν.4412/2016, όπως η τελευταία παράγραφος τροποποιήθηκε με την παρ. 12 του άρθρου 43 του \*\*\*\*, μετά την πρόσκληση προς τον αναδειχθέντα προσωρινό ανάδοχο για υποβολή των δικαιολογητικών κατακύρωσης εντός της οριζόμενης προθεσμίας (βλ. αντίστοιχα παρ. 1 του άρθρου 1\*\*\*\*), εφόσον κατά τον έλεγχο αυτών διαπιστωθεί ότι δεν έχουν προσκομισθεί τα αποδεικτικά της φορολογικής και ασφαλιστικής ενημερότητας κατά τον χρόνο υποβολής της προσφοράς, δεν οφείλει η αναθέτουσα αρχή να ζητήσει από τον προσωρινό μειοδότη τη συμπλήρωση αυτών. Μόνο κατ' εξαίρεση, στην περίπτωση που ο προσωρινός ανάδοχος έχει επιδείξει τη δέουσα επιμέλεια και έχει αιτηθεί εγκαίρως την έκδοση των μνημονευόμενων δικαιολογητικών, υποβάλλοντας παράλληλα προς την αναθέτουσα αρχή εντός της οριζόμενης προθεσμίας σχετικώς αποδειχθέν αίτημα παράτασης προθεσμίας υποβολής τους, ο \*\*\*\* υποχρεούται να του χορηγήσει την αιτούμενη παράταση για όσο χρόνο απαιτηθεί για την χορήγησή τους από τις αρμόδιες αρχές. Η εν λόγω δε ρύθμιση της διακήρυξης, καθώς και η αντίστοιχη του \*\*\*\*, εναρμονίζονται με την υποχρέωση διαφάνειας εκ μέρους της αναθέτουσας αρχής, καθόσον διαμέσου της διακήρυξης οι συμμετέχοντες στον διαγωνισμό έχουν λάβει έγκαιρα γνώση ότι σε περίπτωση μη προσκόμισης των ανωτέρω απαιτούμενων δικαιολογητικών κατά την κατακύρωση ο \*\*\*\*\* δεν έχει την υποχρέωση να τους καλέσει να τα συμπληρώσουν, η εν λόγω δε έλλειψη συνιστά λόγο απόρριψης της προσφοράς τους, κατά τα άρθρα 2.4.6 και 3.2 της διακήρυξης (βλ. σχετικά και Αιτιολογική Έκθεση του \*\*\*\*)».

28. Επειδή, ειδικότερα, δεν προβλέπεται ούτε από τον φορολογικό νόμο που αποτελεί αναγκαστικό δίκαιο, ούτε από την οικεία διακήρυξη ότι το ΕΕΕΣ μπορεί παραδεκτά να υποκαθιστά/αντικαθιστά το ΑΦΕ, ούτε ότι το ΕΕΕΣ

αποδεικνύει παραδεκτά την φορολογική ενημερότητα, ούτε ότι απαιτείται ΑΦΕ που να βεβαιώνει την φορολογική ενημερότητα μόνο για τον μετέπειτα της υποβολής προσφοράς χρόνο. Σύμφωνα με τα άρθ. 71, 73 και 79 του ν. 4412/2016 το ΕΕΕΣ μπορεί να τεκμηριώνει αλλά μόνο προαποδεικτικά την φορολογική ενημερότητα «για την συμμετοχή στην διαδικασία σύναψης σύμβασης», ως αναφέρεται στον νόμο. Περαιτέρω, η φορολογική ενημερότητα που καταλαμβάνει τον χρόνο της συμμετοχής στην διαδικασία απαιτείται να τεκμηριωθεί με πλήρη απόδειξη και ειδικά με το προβλεπόμενο κατά νόμο έγγραφο της φορολογικής αρχής πριν από την ανάθεση της σύμβασης ( βλ. άρθρο 2.2.9.2). Δηλαδή το ΑΦΕ απαιτείται να αναφέρεται στην ενημερότητα του προσωρινού αναδόχου, εν προκειμένω, κατά πάντα χρόνο συμμετοχής του στην διαγωνιστική διαδικασία, ήτοι από την υποβολή της προσφοράς του και μετά (βλ. μεταξύ πολλών και Απόφαση ΑΕΠΠ με αρ. 6\*\*\*\*6/2018 πρώην 1ου κλιμακίου, την επ' αυτής με αρ. Ν 19\*\*\*\*/2018 Απόφαση ΔΕφ Πειρ, με την οποία απορρίφθηκε η αίτηση αναστολής επί της ως άνω απόφασης ΑΕΠΠ, ομοίως την με αρ.614/2020 Απόφαση ΑΕΠΠ σκ.26, αλλά και το με αρ. πρωτ. \*\*\*\* έγγραφο ΕΑΑΔΗΣΥ με θέμα «: «*Διευκρινίσεις ως προς τον χρόνο έκδοσης και ισχύος των δικαιολογητικών που προσκομίζονται από τον προσωρινό ανάδοχο (δικαιολογητικών κατακύρωσης), κατόπιν δημοσίευσης του ν. \*\*\*\**» το οποίο επικαλείται και ο προσφεύγων). Επομένως, οι οικονομικοί φορείς δηλώνουν στο ΕΕΕΣ που αποτελεί ενημερωμένη υπεύθυνη δήλωση, γεγονότα που αφορούν στην ασφαλιστική και φορολογική τους ενημερότητα και ισχύουν κατά το χρόνο υπογραφής τους, προαποδεικνύοντας τα, τα οποία ανά πάσα στιγμή, κατά τη διάρκεια της διαγωνιστικής διαδικασίας οφείλουν να αποδείξουν βάσει των οριζόμενων στη διακήρυξη εγγράφων κατόπιν αιτήματος της αναθέτουσας αρχής (βλ. άρθρο 79 παρ. \*\*\*\* του ν. 4412/2016, Μέρος VI Τελικές Δηλώσεις του ΕΕΣ/ΤΕΥΔ, Αποφάσεις ad hoc ΑΕΠΠ του 7ου Κλιμακίου με αρ. 119, \*\*\*\* Εισηγήτρια Χ. Ζαράρη), ο δε προσωρινός ανάδοχος υποχρεούται να προσκομίσει ταύτα στην αναθέτουσα αρχή, εν προκειμένω, κατόπιν σχετικής προς τούτο κλήσης προς κατάθεση των δικαιολογητικών κατακύρωσης. Συνεπώς, αβασίμως προβάλλεται ότι δεν απαιτείται η

προσκόμιση των οικείων επίμαχων αποδεικτικών που αφορούν στο χρόνο υποβολής της προσφοράς, εφόσον κατά τον κρίσιμο χρόνο υποβολής των δικαιολογητικών κατακύρωσης ο προσωρινός ανάδοχος είναι ασφαλιστικά και φορολογικά ενήμερος.

29. Επειδή, σε συνέχεια των ανωτέρω σκέψεων με αρ. 27-28, δοθέντος ότι ουδείς αμφισβητεί τα πραγματικά περιστατικά, ήτοι περί μη προσκόμισης ασφαλιστικής και φορολογικής ενημερότητας σε ισχύ κατά το χρόνο κατάθεσης της προσφοράς της εταιρείας \*\*\*\*\* με τα δικαιολογητικά κατακύρωσης, δοθέντος ότι δεν προβλέπεται ούτε από τον φορολογικό νόμο που αποτελεί αναγκαστικό δίκαιο, ούτε από την οικεία διακήρυξη ότι το ΕΕΕΣ μπορεί παραδεκτά να υποκαθιστά/αντικαθιστά το ΑΦΕ ή την ασφαλιστική ενημερότητα, ούτε ότι το ΕΕΕΣ αποδεικνύει παραδεκτά την φορολογική ενημερότητα, ούτε ότι απαιτείται ΑΦΕ που να βεβαιώνει την φορολογική ενημερότητα μόνο για τον μετέπειτα της υποβολής προσφοράς χρόνο, ομοίως και για το πιστοποιητικό ασφαλιστικό ενημερότητας, γίνονται δεκτοί οι ισχυρισμοί του προσφεύγοντος και απορρίπτονται οι ισχυρισμοί της αναθέτουσας αρχής, και η προσβαλλόμενη πάσχει ακυρότητας και για αυτό το λόγο ( βλ. σκ. 27-28 της παρούσας).

30. Επειδή, γίνεται δεκτή η εισήγηση.

31. Επειδή, κατ' ακολουθίαν, η κρινόμενη Προδικαστική Προσφυγή πρέπει να γίνει δεκτή.

32. Επειδή, ύστερα από την προηγούμενη σκέψη, το παράβολο που κατέθεσε ο προσφεύγων πρέπει να επιστραφεί βάσει των άρθρων 363 του ν. 4412/2016 και \*\*\*\*\* του π.δ/τος 39/2017.

### **Για τους λόγους αυτούς**

Δέχεται την προδικαστική προσφυγή.

Ακυρώνει την προσβαλλόμενη κατά το σκεπτικό.

**Αριθμός απόφασης: 1355 /2020**

Διατάσσει την επιστροφή του παραβόλου.

Κρίθηκε και αποφασίσθηκε στις 19.10.2020 και εκδόθηκε στις 27.10.2020 στον Άγιο Ιωάννη Ρέντη.

**Η Πρόεδρος**

**Η Γραμματέας**

**Χρυσάνθη Γ. Ζαράρη**

**Ελένη Λεπίδα**